

32003R0573

2003.3.29.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 82/25

A BIZOTTSÁG 573/2003/EK RENDELETE
(2003. március 28.)

a Romániából származó egyes gabonatermékekre vonatkozó, közösségi vámkontingensek formájában nyújtott engedmények tekintetében a 2003/18/EK tanácsi határozat részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról, illetve a 2809/2000/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, valamint másrészről Románia közötti társulás létrehozásáról szóló Európa-megállapodás kereskedelmi vonatkozásainak a felek közötti új, kölcsönös mezőgazdasági engedményekről folytatott tárgyalások eredményeinek figyelembevétele érdekében történő kiigazításáról szóló jegyzőkönyv elfogadásáról szóló, 2002. december 19-i 2003/18/EK tanácsi határozatra ⁽¹⁾, és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2003/18/EK határozatnak megfelelően a Közösség vállalta, hogy a Romániából származó búzára, kétszeresre és kukoricára vonatkozóan minden egyes gazdasági évben nulla vámtételű behozatali vámkontingenst állapít meg.
- (2) Annak biztosítása érdekében, hogy az említett vámkontingensek hatálya alá tartozó búza és kukorica behozatala szabályos és ne spekulatív legyen, azt behozatali engedély kiállításához kell kötni. Az engedélyeket az érdekelt felek kérésére a megállapított mennyiségekben belül – adott esetben a kérelmezett mennyiségek tekintetében rögzített csökkentési együtthatóra is figyelemmel – kell kiállítani.
- (3) E kontingensek megfelelő kezelése érdekében meg kell állapítani az engedélykérelmek benyújtási határidejét, és meg kell határozni a kérelmekben és az engedélyekben feltüntetendő információkat.
- (4) A szállítási feltételek figyelembevétele céljából a behozatali engedélyek a kiállítás napjától a kiállítás hónapját követő hónap végéig érvényesek.
- (5) A kontingensek hatékony kezelése céljából az engedélyek átruházható jellege és a szabad forgalomba helyezett mennyiségekre vonatkozó megengedett eltérés tekintetében a 2299/2001/EK rendelettel ⁽²⁾ módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendelettel ⁽³⁾ való eltérést kell előírni.

- (6) A kontingensek hatékony kezelésének biztosítása érdekében a behozatali engedélyekre vonatkozó biztosítékot a legutóbb a 2305/2002/EK rendelettel ⁽⁴⁾ módosított, a gabonafélék és rizs import- és exportengedélyezési rendszerének alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. május 23-i 1162/95/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 10. cikkétől eltérve viszonylag magas szinten kell meghatározni.
- (7) A kérelmezett és behozott mennyiségek tekintetében a Bizottság és a tagállamok között gyors kétirányú kommunikációt kell biztosítani.
- (8) Mivel a 2003/18/EK határozat hatályon kívül helyezte az egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó engedmények közösségi vámkontingensek formájában történő megállapításáról, és a Romániával kötött Európa-megállapodásban szabályozott egyes mezőgazdasági engedmények önálló és átmeneti intézkedésként történő kiigazításáról szóló, 2000. október 17-i 2435/2000/EK tanácsi rendeletet ⁽⁶⁾, a legutóbb a 2864/2000/EK rendelettel ⁽⁷⁾ módosított, a Bolgár Köztársaságból, a Cseh Köztársaságból, a Szlovák Köztársaságból, Romániából és a Lengyel Köztársaságból származó egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó engedmények közösségi vámkontingens formájában történő meghatározásáról szóló 2290/2000/EK, 2433/2000/EK, 2434/2000/EK, 2435/2000/EK és 2851/2000/EK rendeletnek a gabonaágazat termékeire történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint a 1218/96/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2000. december 20-i 2809/2000/EK bizottsági rendeletet ⁽⁸⁾ módosítani kell.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Az I. mellékletben említett, az 1001 KN-kód alá tartozó, Romániából származó és a 2003/18/EK határozat értelmében a 09.4766 tételszámú vámkontingens keretében nulla behozatali vámtételű búza és kétszeres behozatalát az e rendelettel összhangban kiállított behozatali engedélyhez kell kötni.

⁽¹⁾ HL L 8., 2003.1.14., 18. o.

⁽²⁾ HL L 308., 2001.11.27., 19. o.

⁽³⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 348., 2002.12.21., 92. o.

⁽⁵⁾ HL L 117., 1995.5.24., 2. o.

⁽⁶⁾ HL L 280., 2000.11.4., 17. o.

⁽⁷⁾ HL L 333., 2000.12.29., 3. o.

⁽⁸⁾ HL L 326., 2000.12.22., 16. o.

(2) Az I. mellékletben említett, az 1005 90 00 KN-kód alá tartozó, Romániából származó és a 2003/18/EK határozat értelmében a 09.4767 tételszámú vámkontingens keretében nulla behozatali vámtételű, a vetőmagtól eltérő kukorica behozatalát az e rendelettel összhangban kiállított behozatali engedélyhez kell kötni.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben említett termények a következő okmányok egyikének bemutatása ellenében bocsáthatók szabad forgalomba:

- a) a Közösség és Románia között létrejött Európa-megállapodás⁽¹⁾ 4. jegyzőkönyvének megfelelően az illetékes román hatóságok által kiállított EUR.1 szállítási bizonyítvány;
- b) a fenti jegyzőkönyvnek megfelelően az exportőr által benyújtott számlán szereplő számlanyilatkozat.

2. cikk

(1) A behozatali engedély iránti kérelmet minden egyes hónap második hétfőjén, brüsszeli idő szerint 13 óráig kell benyújtani a tagállamok illetékes hatóságaihoz.

Minden egyes engedélykérelem csak olyan mennyiségre vonatkozhat, amely nem haladja meg az érintett gazdasági évben a megfelelő terményből behozatalra rendelkezésre álló mennyiséget.

(2) Ugyanazon a napon, brüsszeli idő szerint 18 óráig a tagállamok illetékes hatóságai a II. mellékletben szereplő mintának megfelelően a Bizottság részére faxon elküldik (faxszám: (32-2) 295 25 15) a behozatali engedély iránti kérelmeken feltüntetett mennyiségek összesítéséből eredő teljes mennyiséget.

Az említett információt és a gabonafélékre vonatkozó egyéb behozatali engedély iránti kérelmeken lévő információkat külön kell közölni.

(3) Amennyiben a gazdasági év kezdete óta az egyes érintett termények összes mennyisége, valamint a (2) bekezdésben említett mennyiség meghaladja az érintett gazdasági évre vonatkozó kontingenst, a Bizottság legkésőbb a kérelmek benyújtását követő harmadik munkanapon a kérelmezett mennyiségekre egységes csökkentési együtthatót állapít meg.

(4) A (3) bekezdés sérelme nélkül az engedélyeket a kérelem benyújtásának napját követő ötödik munkanapon állítják ki. Az engedélyek kiállításának napján, brüsszeli idő szerint 18 óráig a tagállamok illetékes hatóságai a Bizottság részére faxon elküldik az olyan mennyiségek összesítéséből eredő teljes mennyiséget, amelyekre vonatkozóan aznap behozatali engedélyt állítottak ki.

3. cikk

Az 1291/2000/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének megfelelően az engedély érvényességi idejét a kiállítás tényleges napjától számítják.

⁽¹⁾ HL L 357., 1994.12.31., 2. o.

A behozatali engedély a kiállítás hónapját követő hónap végéig érvényes.

4. cikk

A behozatali engedélyből származó jogok nem átruházhatók.

5. cikk

A szabad forgalomba bocsátott mennyiség nem haladhatja meg a behozatali engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiséget. E célból az engedély 19. rovatába a „0” számjegyet kell bejegyezni.

6. cikk

A behozatali engedély iránti kérelem és a behozatali engedély a következő információkat tartalmazza:

- a) a 8. rovatban a származási ország neve;
- b) a 20. rovatban a következő bejegyzések egyike:
 - Reglamento (CE) n° 573/2003
 - Forordning (EF) nr. 573/2003
 - Verordnung (EG) Nr. 573/2003
 - Kavovισμός (ΕΚ) αριθ. 573/2003
 - Regulation (EC) No 573/2003
 - Règlement (CE) n° 573/2003
 - Regolamento (CE) n. 573/2003
 - Verordening (EG) nr. 573/2003
 - Regulamento (CE) n.º 573/2003
 - Asetus (EY) N:o 573/2003
 - Förordning (EG) nr 573/2003;
- c) a 24. rovatban a „nulla vámtétel” kifejezés.

7. cikk

A behozatali engedélyekre vonatkozóan az e rendeletben előírt biztosíték összege tonnánként 30 EUR.

8. cikk

A 2809/2000/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A cím helyébe a következő lép:

„A Bizottság 2000. december 20-i 2809/2000/EK rendelete a Bolgár Köztársaságból, a Cseh Köztársaságból, a Szlovák Köztársaságból, Romániából és a Lengyel Köztársaságból származó egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó engedmények közösségi vámkontingens formájában történő meghatározásáról szóló 2290/2000/EK, 2433/2000/EK, 2434/2000/EK, 2435/2000/EK és 2851/2000/EK rendeletnek a gabonaágazat termékeire történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról”

2. A 2. cikk helyébe a következő lép:

„2. cikk

A Cseh Köztársaságból, a Szlovák Köztársaságból és a Lengyel Köztársaságból származó, az e rendelet I. mellékletében felsorolt és az ott meghatározott mennyiségek, csökkentési együtthatók vagy vámtételek keretében részleges vagy teljes behozatali vámmentességre jogosult termékek behozatala az e rendelettel összhangban kiállított behozatali engedély bemutatásához kötött.”

3. Az I. mellékletben a Romániára vonatkozó sort el kell hagyni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2003. április 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2003. március 28-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

KN-kód	A kontingens tételszáma	Árumegnevezés	Vámtétel	Mennyiség 2002.7.1-től 2003.6.30-ig (tonna)	Éves mennyiség 2003.7.1-től 2004.6.30-ig és az ezt követő években (tonna)
1001	09.4766	Búza és kétszeres	mentes	130 000	230 000
1005 90 00	09.4767	Kukorica, vetőmag kivételével	mentes	74 500	149 000

II. MELLÉKLET

A 2. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT ÉRTESÍTÉS MINTÁJA

**A Romániából származó búzára és kukoricára vonatkozó 2003/18/EK tanácsi határozattal
megnyitott behozatali kontingensek**

Kontingens	Termény	KN-kód	Kérelmezett mennyiség (tonna)
Búza	Búza és kétszeres	1001	
Kukorica	Kukorica, a vetőmag kivételével	1005 90 00	